

# 「倫港通」進一步強化港金融中心地位

香港交易及結算所(港交所)昨宣佈,正在籌劃「倫港通」,以連接倫敦和香港的大宗商品市場。這是國家主席習近平訪英期間,與英國首相卡梅倫共同公佈的多個重大合作計劃中的一项,不僅標誌著中英經貿金融合作進入了一個嶄新階段,有利強化香港作為亞洲區內重要國際金融中心的地位,更進一步顯示,中英加強合作給香港帶來龐大的發展機遇,香港工商界和廣大港人應該看清發展態勢,進一步關注和發掘中英加強經貿合作帶來的新機會,充分發揮自身優勢,讓香港作為「超級聯繫人」的地位更為凸顯、更加穩固。

港交所的全資附屬公司香港期貨交易所有限公司、香港期貨結算有限公司,日前與倫敦金屬交易所(LME)、倫敦金屬交易所結算所簽署合作備忘錄,擬建立相互間的「交易通」和「結算通」的聯通機制,合起來簡稱為「倫港通」。這是一個連接香港與倫敦兩大國際金融中心的重要橋樑,意義重大,一方面可以令倫敦與亞洲的大宗商品交易更為便捷,讓兩者關係更加密切;另一方面,為香港的中介機構及投資者買賣倫敦金屬交易所的產品提供了一個方便、快捷、穩定的渠道,有利於香港成為亞洲地區重要的商品交易中心,從而進一步強化香港國際金融中心的地位,尤其是未來將推出更多以人民幣定價的商品,也可為人民幣國際化發揮重要作用。展望未來,隨著中國推動「一帶一路」戰略,沿線國家的商品需求量大增,預計10年內商品交易額將達2.5萬億美元,主要大宗商品將佔相當比例,這種市場趨勢令「倫港通」優勢盡顯,潛力無限。

這項有利於進一步鞏固和發展香港優勢的協議,是在習近平主席訪英期間簽署的,又一次顯示中英關係全面加強,將給香港帶來巨大發展機遇。在上世紀末,中英兩國在和平、協商、包容的基礎上,以「一國兩制」的偉大創舉,圓滿地解決了香港回歸中國的歷史遺留問題。現在,中英構建面向21世紀全球全面戰略夥伴關係,全面拓展和深化經貿等領域的合作。香港與倫敦同為國際金融中心,有良好基礎開展互利共贏合作。作為國際金融中心,香港在股票市場方面具有相當優勢,但在其他方面如外匯市場、債券市場和商品交易等領域,與東京、新加坡相比也有許多不足之處,比倫敦、紐約更有不小差距。此次,香港在國家加強中英合作的大局支持下,與倫敦的金屬交易所建立緊密合作,將有機會在相當程度上彌補弱項、縮小差距,令香港國際金融中心地位更加牢固。這是很值得港人和香港業界珍視的大事,期待香港有關方面盡快對有關細節進行研究和落實,讓這個合作項目早日運行並產生效益。

習主席日前在英女王歡迎宴會酒時,特別提到的一句古語:「來而不可失者,時也;蹈而不可失者,機也」,意思就是告誡世人時不我待、機不可失。中英關係保持良好發展勢頭,國家領導人到英國訪問,為兩國的經貿發展開拓新領域、增添新動力,面對這種大好發展環境和時機,香港更需要充分發揮「一國兩制」優勢,團結一心,排除干擾,善用自身優勢,開拓更多商機,將香港長期繁榮穩定的基礎打得更加堅實。

# 打擊旅業害群馬 個別事件莫誇大

內地團男遊客因購物問題被毆致死事件,令本港旅遊業「好客之都」美名蒙污。香港旅遊業曾經美名遠播,但多年來總有一些害群之馬,違規經營,強迫購物,作偽割客,如今竟因為購物糾紛搞出人命,凸顯本港旅遊業監管缺失的問題相當嚴重。當務之急,是盡快成立旅遊業監管局,透過加強與內地有關當局合作,切實保障內地遊客的正常權益。同時必須指出,此次事件屬於個別現象,港人和香港業界總體上一直誠信、文明待客,媒體勿誤導內地民眾以偏概全,更不應誇大事件的負面影響,加深對香港的誤解。

曾幾何時,零團費問題嚴重,導致本港強迫購物、「黑店宰客」等情況屢禁不絕,被香港和內地媒體廣泛報道,引起社會強烈反響。為遏止旅遊業亂象,旅遊業議會推出包括「一團一導遊」及記分制等「十招」進行管理,力圖打擊不正當經營行為,零團費、強迫購物等現象的確有所收斂。但樹大有枯枝,總有少數業界經營者為牟取暴利,鋌而走險;而且「道高一尺,魔高一丈」,即使監管機構採取措施規範業界經營行為,但總有鑽營者利用灰色地帶欺客牟利。在此次事件中,涉事旅行社被懷疑與內地無牌旅行社合作,違反旅遊業議會條例。對於這種違法行為,政府和業界監管機構必須嚴肅執法,嚴懲違規者,絕不容許害群之馬渾水摸魚,坑害遊客。

現時本港旅遊業從業機構和人員的監管仍由旅遊業議會負責。由於議會成員大部分是

旅行社的經營者,與業界有密切的利益關係,被詬病為「自己人管自己人」。2011年,特區政府已計劃成立旅監局,以非業界代表佔多數,主席亦由非業界人士出任,保證監管超脫利益糾纏,並以新法例取代現行的《旅行代理商條例》,賦予旅遊業監管局更大的監管權力,包括制訂規管守則、處理投訴及進行紀律處分,代替旅遊業議會規管旅行社、領隊和導遊。按照當初計劃,旅監局會在今年開始運作,可惜至今「只聞樓梯響」。此次內地遊客因為購物糾紛被毆致死事件,再一次反映原有監管模式的缺失,顯示成立更具執行力的獨立旅監局刻不容緩,不能久拖不決。政府必須從香港旅遊業的大局出發,拿出決心排除障礙,早日完成旅監局的組建立法工作。由於低價團、購物團、變相零團費一般由內地旅行社組辦,特區政府應積極與內地旅遊部門合作,促請內地當局加強執法,從源頭予以杜絕。

此次雖是個別事件,但經內地媒體廣泛報道,網媒不斷炒作,或多或少會令內地民眾誤以為香港旅遊陷阱遍佈,產生來港遊客人身安全都無保障的錯覺。事實並非如此。特區政府、旅發局、旅遊業議會乃至普通港人,都應耐心向內地民眾解釋,港人歡迎內地同胞,香港始終是旅遊之都、購物天堂,絕大多數香港商戶都誠信待客,政府更會全面保障遊客權益,內地同胞可以放心地來港旅遊消費。(相關新聞刊A7版)

# 香港在英移民：我們自豪驕傲

## 英國高規格禮待 體現中國實力 增強

香港文匯報訊 據鳳凰衛視報道,國家主席習近平訪英,不少在英的本港移民十分關注。譚紀青和譚梁笑芳這對香港移民夫婦在接受訪問時談到,英國對於習近平到訪的高度重視,令很多在英國生活多年的香港移民感到自豪驕傲。

譚紀青和譚梁笑芳這對香港移民夫婦,在上世紀80年代末至90年代初,赴倫敦定居。英國對於習近平到訪的高度重視,令很多在英國生活多年的香港移民感到自豪,並認為這是中國國力增強、國際地位提高的直接體現,「我感覺到中國方面很注重我們主席來英國訪問,好隆重。十年以來,第一次有中國元首來英國。印象特別深是英女王出動金色馬車,來招待我們中國元首,我感到好驕傲。」

人,「在眾多西方國家裡,英國是第一西方大國率先加入我們的亞投行。當時國際社會都說,英國政府釋出很大善意……那些(中英)合作項目,涵蓋了各方面,當中比較矚目的是中國會在英國境內投資建設核電廠,一些參與中英商業合作的機構及公司,如果有一些專才對中英雙方的文化、經濟歷史等等,有一定熟悉程度的青年參與,當然一定能事半功倍。」

### 經貿來往助港從中受惠

香港經濟學家劉佩瓊表示,習近平這次訪英是中國向英國及歐洲多國展現國家實力的時候,她指出:「中國的實力已經是世界前列的,需要通過對外投資,來維持國家的發展。習主席方面,比如在發展『一帶一路』、發展對外關係的時候,中國是要走向國際化的,其中很需要外界了解中國的情況。」

劉佩瓊又說,習近平現在訪問英國是恰逢其時,中英兩國可互補所需之餘,香港也可以發揮優勢,「現在英國很需要振興國內經濟,很需要外來投資,而中國在引進外資的歷史下,現在已經走向一個新的階段,就是大幅度對外發展,那就是所謂的『走出去』。」她又預計,隨着中國銳意發展「一國兩制」與人民幣國際化,中英關係將會越來越密切,而香港亦可以從中受惠。

### 合作利於青年未來發展

25歲的陸勤業,10歲跟隨父母移民到英國,如今已大學畢業的他,在一家非盈利機構工作,幫助英國高校畢業生實現創業夢想。他表示,看到中英關係增進非常欣喜,且這將讓兩國人民都從中獲益,「我認為這是邁向正確方向,一直以來(關係)越來越近,包括經濟夥伴關係這方面,比如英國財政大臣想把英國(對華)出口從250億英鎊(折合港幣約2,993億元)提升到300億英鎊(折合港幣約3,592億元)。」

范凱傑是香港青少年領袖發展協會創會會長,曾在英國留學的他認為中英兩國在多個領域建立起全方位的合作機制,反映中國的實力和國際影響力都在增強,也提供了更多平台及機遇給青年

# 南方日報：利益共同體構築中英關係未來

香港文匯報訊 國家主席習近平當地時間20日在英國議會發表講話,強調中英越來越成為你中有我,我中有你的利益共同體,站在全面戰略夥伴關係的新起點,中英兩國要加強交流互鑒,增進兩國人民相互理解、支持和友誼,推動兩國合作再上新台階。昨日的《南方日報》發表題為《利益共同體構築中英關係未來》的評論文章指出,這是中國領導人第一次在英國議會發表講話,再次證明「習近平主席對英國的訪問是一個重要里程碑」。

文章說,利益共同體的核心內涵是政治互信、經濟融合、文化包容,這在中英兩國關係上表現得格外突出。自2004年中英建立全面戰略夥伴關係以來,兩國高層往來密切,政治互信不斷加強,雙方已建立起幾十個正常、定期、制度化的對話機制;經貿合作逆勢而上,利益交融與互惠合作不斷深化,彼此成為對方重要貿易夥伴和投資目的國;文化交流合作日益常態化,包容互鑒程度不斷深入,為推動中英關係發展發揮了不可替代的作用。毫無疑問,中英已經成為利益共同體。也正是建立在這種利益共同體之上,中英關係才能取得大量令人鼓舞的成績,才能創造一個又一個的「第一」:英國是第一同中國建立全面戰略夥伴關係的歐盟國家;是除香港外最大人民幣境外交易中心,也是吸引中國留學生、開辦孔子學院最多的歐盟國家;還是首個發行人民幣國債的西方國家、最早申請加入亞洲基礎設施投資銀行的西方大國。

中英利益共同體有着無限的發展潛力。國之交在於民親。正如習近平主席所說:「中英關係發展的源泉來自兩國人民的相互理解、支持、友誼。」中英雖然地處亞歐兩端,相距8,000多公里,但山海之隔阻擋不了兩國人民的相互友好。同時也要看到,我們今天所處的時代,是以和平與發展為主題的時代,也是各國同舟共濟、攜手共進的時代,是構建以合作共贏為特徵的新型國際關係的必然選擇。這不僅利於兩國,也惠及世界。

文章認為,站在全面戰略夥伴關係的新起點,中英兩國攜手打造更加緊密的利益共同體,恰逢其時。如何攜手打造?最重要的就是加強兩國交流互鑒,增進兩國人民相互理解、支持和友誼。事實告訴我們,把人們隔離開來的往往不是千山萬水,不是大海深壑,而是人們相互認知上的隔膜。這其中既有意識形態的偏見,也有現實利益的誤判。「物之不齊,物之情也。」國與國之間,人與人之間必然存在一定認知差異,既然世界上存在着不同的民族、歷史、文化、宗教、制度、發展水平、生活方式,那就肯定會存在一些相互不那麼好理解的事情。對待這些認知差異,最好的應對方法就是交流互鑒,而不是自我封閉,更不是唯我獨尊。只要以利益共同體這一富有遠見的理念為引領,把相互尊重、平等相待、求同存異、合作共贏理念貫穿中英合作始終,必將進一步增進兩國人民的深厚情誼,推動中英友好關係邁上新台階。



英國華人華僑揮舞中英兩國國旗,歡迎習近平主席訪英。 資料圖片

# 中英關係「重設」更牢固穩定

英著名中國問題專家



凱瑞·布朗 資料圖片

### 香港文匯報訊

(記者 李鍾洲) 英國前駐華大使館外交官、現任倫敦國王學院「劉氏中國研究院」主任、著名中國問題專家凱瑞·布朗接受本報專訪時表示,英女王以高規格接待習近平,反映此行是中英兩國極具象徵意義的時刻。中國是全球第二大經濟體,英國則是第五大,但兩國在相互投資上仍只是「很小的夥伴」。外商對英國的直接投資當中,只有不足0.1%來自中國;英國對中國的投資,亦只佔外商投資中國總額不足1%。中國現時只是英國的第六大貿易夥伴。布朗認為,中英投資和貿易在未來有望大幅增長,今次「超級國事訪問」正反映這方面合作的重要性。

西方國家經常以人權狀況等藉口批評中國,但

英國堅持對中國更友好。對此布朗認為,一直以來,中英對話之路充滿各種分歧,兩國須建立更牢固、可持續的關係,而改善雙邊經貿往來是重要一環,而且經濟合作的好處顯而易見,可立即予以開展。布朗建議提升倫敦作為人民幣離岸交易中心的地位,使其成為「全球一哥」,從而協助兩國商貿。

### 歐美也可獲利 有力回應質疑

作為與英國擁有「特殊關係」的美國,部分輿論對中英友好難掩不滿。布朗表示,美國是英國的安保核心盟友,也是最緊密政治夥伴之一,英國的確會考慮到避免觸怒華府。他指出,關鍵是英國應向外界展示,中英關係改善也惠及歐洲和美國。英國是開放、自由的經濟體,以新思維接受來自中國的投資,也可對美國有利,布朗認為這可有效回應外界的抨擊。

布朗總結稱,經過香港前途談判,兩國都已經很熟知對方,但雙方交往仍是波折重重。他相信習近平的訪問有助「重設」中英之間的複雜關係,使其更穩定牢固,這對雙方都有裨益。

# 境外華媒：兩國樹務實外交典範

香港文匯報訊 當地時間20日,英國以超高規格的皇家盛典,熱烈歡迎中國國家主席習近平到訪。中新網引述境外華文媒體稱,在開放與務實兩面旗幟下,中英走出一條不同文明、不同政治制度的大國之間雙贏交往的典範之路。

### 英美緊跟美國老路

當地時間21日,習近平與卡梅倫舉行會談。對此,法國《歐洲時報》22日評論稱,簡單的金錢關係,交不了真朋友;利益交換的短期行為,難以擔起「時代」的分量。「道不同不相為謀。」今天中英雙方對開啟一個良好關係的「時代」充滿信心,必然已經成功找到了合作之「道」、交友之「道」。

該文分析,對於「老歐洲」,英美並提,由來已久。一則由於從二戰到海灣戰爭等戰事——英美的並肩作戰使其盟友色彩高於其他

西方國家;二則由於英美經濟市場化程度高於歐洲大陸而並稱「真正的資本主義」。

也許恰恰由於英國在這兩點上對中國的「和平主義」與「自由經濟」思考,使其放棄傳統的「政治結盟」戰略,轉向以開放務實主導的新的對華關係戰略。而這兩點,與中國外交方略一拍即合。兩國形成「道同」態勢。這是雙方今年歷次創造多個「第一」的形而上的根源。

### 不同制度取得雙贏

文章指出,在開放與務實兩面旗幟下,中英走出了一條不同文明、不同政治制度的大國之間雙贏交往的典範之路。這一成果已經通過習近平的「超級訪問」形成放大效應,不僅將對未來中歐關係發展產生積極的影響,也將為世界各國不同文明、不同制度國家間的相處之道,凸顯其參照作用。